

Nouveautés

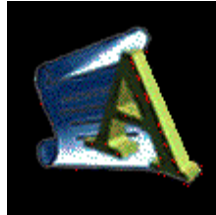


BIOGRAPHIE François RICARD • Christian BOBIN CHANSON Aurélien BOIVIN • Roger CHAMBERLAND • André GAULIN • Jean MARCEL CHRONIQUES Josée LEGAULT ÉDITION CRITIQUE Yvan G. LEPAGE ESSAIS Robert DOLE • Georges DOR • Sergio KOKIS • Pierre MONETTE ÉTUDES Pierrette BOUCHARD • Gaëtan BRULOTTE • Yvan LAMONDE • Michel LAROUCHE • Matthew LIPMAN • Alain Bernard MARCHAND • Jean-Claude SAINT-AMANT • Catherine SAOUTER • Stéphane VACHON MANUEL Mohamed Issaoui MANSOURI NOUVELLES Jocelyne GOSSELIN • Daniel ZIMMERMANN POÉSIE Maurice CADET • Paul CHAMBERLAND • Carle COPPENS • Hélène DORION RÉCITS Isaac BABEL • Bernard LÉVY • Régine ROBIN • Gérald TOUGAS ROMANS Jacques BOULERICE • Stéphane BOURGUIGNON • Geveviève BRISAC • André BROCHU • Jeanne-Mance DELISLE • Michel Déon • Gilbert DUPUIS • Jérôme ÉLIE • Élisabeth GILLE • Sheridan LE FANU • Michel LEFEBVRE • Anne LEGAULT • Nando MICHAUD • Daniel PENNAC • Tayeb SALIH • Paco Ignacio TAIBO II • Louise TREMBLAY-D'ESSIAMBRE • Élisabeth VONARBURG

Pédagogie

Aide à l'écriture informatisée

- 21 Présentation
Jean-François Mostert
- 22 *La Console d'écriture. Une utopie pédagogique planifiée*
Jean-Yves Fréchette
- 25 *La Console d'écriture.*
Jean-Yves Fréchette



- 29 *Modélisa. Un logiciel de type idéateur pour faciliter l'objectisation et l'apprentissage collaboratif*
Jacques Viens

- 33 *Communication écrite.*
La grammaire française interactive sur cédérom
Raymond Blain

- 35 *Le Petit Robert* sur cédérom
Raymond Blain et Jean-François Mostert

- 40 L'Internet au service de la formation des maîtres
André A. Obadia

- 43 La câblo-éducation.
Un nouvel outil pour les enseignants ?
Astrid Berrier



Hors dossier

- 45 Chanson, culture et précécoute : « On jase de toi »
Marie-Estelle Adam et Astrid Berrier

Clés de lecture

- 48 Le programme de français 1995. Un outil pour développer la compétence d'écriture au secondaire
Suzanne-G. Chartrand

Cahier pratique 86

- 53 Le processus d'apprentissage en français, en mathématiques et en sciences de la nature au primaire
Réal Bergeron, Suzan Tamse et Bernard Harvey

Directeur : Roger Chamberland

Directeur adjoint : Jean-François Mostert

Rédacteur / rédactrice en chef

Pédagogie : Monique Noël-Gaudreault

Littérature, langue et société : Aurélien Boivin

Équipes de rédaction et comités de lecture :

Pédagogie : Astrid Berrier, Réal Bergeron, Raymond Blain, Jean-François Mostert, Monique Noël-Gaudreault, Francine Noiseux, Marcel Robillard, Céline Thérien, Évelyne Tran. **Littérature, langue et société :** Aurélien Boivin, Roger Chamberland, Georges Desmeules, Gilles Dorion, Christiane Lahaie, Isabelle L'Italien-Savard, Gilles Perron, Jürgen Olbert (membre correspondant).

Ont collaboré à ce numéro

Marie-Estelle Adam, Lucille Angers, René Audet, Christian Bélanger, Yvon Bellemare, Patrick Bergeron, Jocelyne Bisailon, Ludmila Bovet, Suzanne-G. Chartrand, Jean-Denis Côté, Mélanie Cunningham, Isabelle Daunais, Richard Dubois, Érick Falardeau, Louis Fiset, Jean-Yves Fréchette, Jean Frenette, Fabrice Gagnon, André Gaulin, Gilles Girard, Hans-Jürgen Greif, Yan Hamel, Bernard Harvey, Christian Homel, Jean-Philippe Joubert, Dahouda Kanaté, Huguette Lachapelle, Jenny Landry, Véronique Nguyen-Duy, André A. Obadia, Julie Marcoux, Gilberte Moreau, Dave Pépin, Michel Sassexville, Susanne Tamse, Marc-Antoine Tanguay-Lauzière, Jacques Viens.

Saisie informatique et révision des textes
Élaine Lacroix-Bégin

Infographie et montage : Chantal Gaudreault

Photo de la page couverture
Anne-Marie Zeppetelli

Quadrichromie : Compélec

Impression : Imprimerie Arthabaska

La revue *Québec français* est publiée par les Publications Québec français et paraît quatre fois par an (automne, hiver, printemps, été).

Fondée en 1974 par l'AQPF, *Québec français* fut d'abord la revue de l'AQPF, organisme avec lequel elle entretient toujours des liens privilégiés. Les collaborateurs et collaboratrices sont seul-e-s responsables du contenu de leurs textes.

Diffusée en kiosque par les Messageries de presse Benjamin enr. et en librairie par Distribution Parallèle Inc. Indexée dans Point de repère.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec, Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0316-2052

La revue *Québec français* est subventionnée par le ministère de l'Éducation du Québec et par la Ministre responsable de l'application de la charte de la langue française.

Nos bureaux sont situés au

2095, boul. Jean-Talon Sud, bureau 222
Sainte-Foy (Québec).

Secrétariat : Céline Bellerose

Téléphone : 418 527.0809

Télécopieur : 418 527.4765

Adresse postale

Les Publications Québec français
C. P. 9185, Sainte-Foy (Québec) G1V 4B1

59 AQPF, une association à la mesure de vos besoins
Huguette Lachapelle

Littérature

Nouvelle littérature québécoise

60 Présentation
Georges Desmeules

61 La littérature allophone au québec.
Écrire en terre d'accueil
Hans-Jürgen Greif

66 L'inscription des valeurs dans
L'odeur du café de Dany Laferrière
Gilberte Moreau

70 Témoins ou prophètes ?
Les jeunes romanciers québécois
Richard Dubois

74 Un théâtre sombre reflétant
la morosité du réel
Gilles Girard

78 Poésie. Du mal-être à la métaphysique
David Cantin et Roger Chamberland

82 Jeunes réalisateurs québécois.
À propos de trois films québécois récents
Christiane Lahaie

85 Entités nuisibles ou porte-parole de la démocratie ?
De quelques humoristes
Georges Desmeules

Hommage à Gaston Miron

Un homme nous a (re)gardés, un homme de merci
André Gaulin

Fiche de lecture

90 *Vautour* ou une méditation sur la mort
Aurélien Boivin



▶ notre page couverture

Anne-Marie Zeppetelli
Sans titre # 5
1993, épreuve sur papier
100 cm x 80 cm.



PHOTO DENIS BERNIER. COURTOISE ÉDITIONS HUMOURISE. MAH.

Chroniques ◀

95 CHANSON
Petits et grands moments musicaux
Roger Chamberland

98 CINÉMA
Cosmos. Une drôle de promenade en taxi
Christiane Lahaie

100 HISTOIRES DE MOTS
Avons-nous mal à notre français ?
Ludmila Bovet

103 MÉDIA
Le vrai visage de l'Amérique ?
Véronique Nguyen-Duy



105 NOUVELLES TECHNOLOGIES
L'auto-apprentissage d'une
langue seconde au moyen
des technologies de l'information
Jocelyne Bisailon

108 LITTÉRATURE DE JEUNESSE
Caroline Merola.
Des images plein la tête
Jean Frenette

111 Petits traités d'amitié
Julie Marcoux